

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού

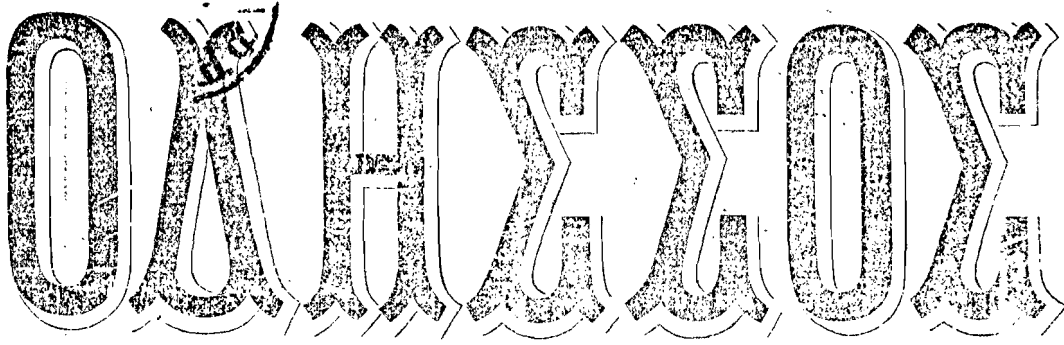
Ετήσια..... Λίτρα 15.
Εξαμηνος..... » 8

Εξωτερικού

Ετήσια..... Φρ. 20.
Εξαμηνος..... » 12.

Αι συνδρομαί χρεώνται δεκάται εις χρυσόν, διενεχθῆναι ταχυτέρῳ ἐπιτησίῳ καὶ γραμμάτια τῆς βουλῆς ἀποστέλλονται δι' ἐπιστολῆς καὶ ἀποδείξεως.

Τὰ γράμματα τῆς βουλῆς ἐν τῷ Α. τμήματι ἀριθ. 534.



ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΝ.

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἐν τῇ α. σελίδι ὁ στίχος 1 λιβόν
Ἐν τῇ β. » » » 20 λιβόν
Ἐν τῇ γ. » » » 30 λιβόν
Ἐν τῇ δ. » » » 40 λιβόν

Διὰ διαρκεῖς ἀγγελίας ἀποστέλλονται ἐκ τῆς συντακτικῆς

Τὰ πρὸς τὴν Ἐκδοτικὴν ἑταιρείαν ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται διότι οὐκ ἔχουσιν ἐντολήματα καὶ δηλοῦνται ὡς ἀποβλήματα τῆς προελεύσεως, διότι ὡς ἀποβλήματα ἀποβλήματα ὡς ἀποβλήματα

Φύλλον τοῦ παρελθόντος ἔτους τιμᾶται 3 λιβόν.

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἔκ.

Αἱ συνδρομαί προπληρόνονται ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ **Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ**
→ Διὰ πᾶσαν αἰτησιν ἀπευθυντέον: A la direction du journal «Ὁδησός». ←

ΔΥΡΙΩΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
ΕΝ ΤΩ ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΩ
ΔΗΜΑΡΧΕΙΑΚΩ ΚΗΠΩ
ΘΑ ΠΑΙΑΝΙΣΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
ἀπὸ τῆς 4ης — 10ης ὥρας μ. μ.
Κ. Π. ΣΚΑΝΑΒΗΣ.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΝ ΠΑΙΓΝΙΔΙΟΝ

Ὑπὸ τὴν ἀνωτέρω ἐπιγραφὴν ὁ Βερολίνοιος «Ταχυδρόμος» ἐδημοσίευσεν δριμύτατον κατὰ τῶν γάλλων φοιτητῶν ἄρθρον ἐν ᾧ σχολιάζει τὰς ἐν τῇ πρώτῃ ἐβδομαδί τοῦ Ἰουνίου (κατὰ δυτικούς) τελεσθησομένας ἐορτάς τῶν φοιτητῶν ἐν Νανσὺ καὶ τὴν προκλητικὴν ἐκκλησίαν τῶν φοιτητῶν τῆς Νανσὺ, ἣτις προσκαλεῖ τοὺς Ἀλσατιανούς καὶ Λοθαριγγίους νὰ μετὰσχωσιν τῶν δαπανῶν ἐγγραφόμενοι ἐν τῷ καταλόγῳ ὡς δωρηταί. Οὔτε τῷ φοιτητικῷ συλλόγῳ τῆς Νανσὺ ἐγένετο ἡ παρατήρησις ὅτι ἡ πολιτεία αὐτοῦ ἐνέχει σφοδρὰν πρόκλησιν κατὰ τῆς γείτονος Γερμανίας, οἱ κύριοι φοιτηταί, λέγει ὁ «Ταχυδρόμος», ἀπεκρίναντο διὰ δευτέρας ἐπιστολῆς ὅτι δὲν προκαλεῖ τις ἐκεῖνον ὃν ἐξ ὅλης καρδίας περιφρονεῖ. Τὸ πάθος τῶν νεανιῶν τούτων κινεῖ τὸν γέλωτα οὐχ ἥττον ζήτημα γεννᾶται τί ἐνδέχεται νὰ συμβῇ κατὰ τὰς ἐορτάς μετὰ τὸ τοιοῦτον προοίμιον. Ὁ πρόεδρος Καρνὼ ἐπεδείχθη μέχρι τοῦδε εὐστοχίαν καὶ περισκέψιν. Εἰς μέλλῃ νὰ μεταβῇ εἰς Νανσὺ ὑπὸ τοιαύτας περιστάσεις, ἀνάγκη νὰ υποτεθῇ ὅτι τρέφει τὴν πρόθεσιν ἐπιμελοῦς πατρός, ὅστις μετέχει τῆς ἐορτῆς παίδων, ὅπως μὴ γένηται ἄγαν σφοδρὰ ἡ διάχυσις αὐτῶν. Ἀλλὰ ζήτημα ἐγείρεται μὴ ἐν Γαλλίᾳ θεωροῦσιν ἀναγκαῖον νὰ ἀναρριπίσωσιν ὀλίγον τὸ φιλοπόλεμον πνεῦμα κατὰ τὴν ὕφεσιν ταύτην τῆς ἐντάσεως ἐν Εὐρώπῃ. Μήπως προνοοῦσιν ἐν Γαλλίᾳ ὅτι ἡ Γερμανία δὲν διατελεῖ πλέον ἰσχυρά καὶ ἐτοίμη ὅσον πρὶν. Εἰς Νανσὺ μὴ συμβῶσι σκάνδαλα, δυνάμενα νὰ προκαλέσωσι διεθνεῖς δυσχερείας, δέον νὰ ληφθῇ καὶ ἄλλο τι ὃς ὄψει. Προσεκλήθησαν οἱ Ἀλσατιανοὶ καὶ Λοθαριγγίοι νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὸν κατάλογον τῶν συνεισφορῶν ὑπὲρ τῶν δαπανῶν ὡς δωρηταί. ἂν ὁ τίτλος οὗτος δελεάσῃ τινὰς Ἀλσατιανούς, τὸ πρᾶγμα ἐνδέχεται νὰ ἀποβῇ αὐτοῖς δυσάρεστον. Διότι ὁ τοπάρχης τῆς Ἀλσατίας πλὴν τῆς ἀναγνώσεως τοῦ μέτρου τῶν διαβα-

τηρίων διαθέτει καὶ ἄλλα ἐντονώτερα μέτρα. Οὔτε σδὴ ποτε, ἐπάγεται ὁ «Ταχυδρόμος» περιέργοι ἐσμὲν νὰ ἴδωμεν τὸ δράμα, ὅπερ πρὸς διακοπὴν τῆς θερινῆς σχολῆς μέλλει καὶ δι' ἡμᾶς νὰ παρυσταθῇ ἐν Νανσὺ.

Ο ΞΕΝΟΣ ΤΥΠΟΣ.

Ἡ «Βελγικὴ Ἀνεξαρτησία» ἐν τινι τῶν τελευταίων αὐτῆς φύλλων παρατίθησι τὰ ἐξῆς βαρυσήμαντα περὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῶν ἐκλογῶν τῆς 3ης Μαΐου

• Τῇ ἀληθείᾳ ἡ Ἑλλάς ἐλυτρώθη τῶν κινδύνων ἐπαναστάσεως, ἡ δὲ δανικὴ δυναστεία ἐδέξατο ἐν Ἀθήναις νέον βάπτισμα. Ἡ πάλῃ ἦν οὐχὶ μόνον μεταξὺ Δηλιγιάννη καὶ Τρικοῦπη, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ Στέρματος καὶ ὑπουργοῦ οἰκτρῶς προσβληθέντος ἐκ τῆς ἀπογομπῆς του καὶ ἐτοίμου νὰ ἐπιδοθῇ εἰς ἐπαναστατικὰ διαβήματα πρὸς ἐκδίκησιν τῆς τραυθεΐσεως φιλοτιμίας του. Δὲν ἤρκει μόνον νὰ τὸν νικίσωσιν, ἀλλὰ καὶ νὰ τὸν κατασυντρίψωσι, τοῦτο δὲ κατενόησεν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς καὶ ἐσπευσε νὰ τὸ πραγματοποιήσῃ αἰσίως.

• Διαρκούσης τῆς κρίσεως ὁ τηλεγράφος διετέλει εἰς ἀδιάκοπον κίνησιν μεταξὺ Κοπεγχάγης καὶ Ἀθηνῶν. Ὁ βασιλεὺς Χριστιανὸς ἠθέλησε νὰ διατελῇ ἀνὰ πᾶσαν ὥραν ἐνήμερος περὶ τῆς πορείας τῶν γεγονότων καὶ δὲν ἔπαυεν ἀπευθύνων τῷ βασιλεῖ νῆφ συμβουλὰς. Ὁ Τσάρος ὡσαύτως ὅστις ἀγαπᾷ πολὺ τὸν υἱοπαῖδα αὐτοῦ συγγενὴ παρηκολούθει μετ' ἐνδιαφέροντος τὰ ἐξελισσόμενα, ἀγνοεῖται ὅμως ἂν τὸ ἐνδιαφέρον τοῦτο ἐξεδηλώηται δι' ὑποσχέσεων προστασίας καὶ συνδρομῆς ὅπως καὶ ἂν ἔχη τὸ πρᾶγμα τὸ τοιοῦτον ἐνεθάρρυνε τὸν βασιλεῦα Γεώργιον ἀγαγόντα εἰς πέρας τὴν ἀπόπειράν του.

• Ἐν ἐνὶ λόγῳ τὰ ἀποτελέσματα τῆς κάλπης φαίνεται ὅτι ἐξέπληξαν καὶ αὐτοὺς τοὺς νικητάς.

Η ΔΙΑ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ.

(ὑπὸ Κ. Χ. Βάρβα.)

Οὕτω εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἡ ἐργασία καὶ αὐτοῦ τοῦ δούλου θεωρεῖτο μηδὲν, τόσον ἡ εὐκόλος κτήσις ἀντικαθιστᾷ πᾶσαν βιομηχανίαν, βλέπομεν τὰς σκανδαλωδεστέρως δαπάνας τὰς ὁποίας παρυσιασάν ποτε πλοῦτη κακῶς κτηθέντα. Οὔτε ἡ ἱστορία ἀναφέρει περὶ τῶν ἀνοησιῶν τούτων, ἀναστατώνει καὶ τὸν πλέον

ῥοχον νοῦν καὶ κατανατᾷ ἀπίστευτον, οὐδ' ὅλως δυνάμενον νὰ παραβληθῇ πρὸς τὴν ἰσχὴν τῆς μεταγενεστέρως πολυτελείας. Οὕτω ὁ Ἀπίκιος, ἐνδοξος γαστρονόμος ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Αὐγούστου, καὶ γνωστὸς ἐπὶ ταῖς περβολικαῖς δαπάναις του, ἐπειδὴ ἐν τῇ θαρρήσει τῶν λησίων του εἶδεν ὅτι εἶχε δαπανήσει ἐν δισεκατομμύριον σεκταρίους, σχεδὸν 204 ἑκατομ. φράγκα, διὰ τροφὴν του, καὶ τοῦτο εἰς πολὺ μικρὰν περίοδον χρόνου, φοβηθεὶς μήπως διὰ τῶν δύο ὑπολειφθέντων αὐτῷ ἑκατομμυρίων ἀποθάνῃ τῆς πείνης, ἀπηγωνίσθη.

Κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν βλέπομεν λίαν χαρακτηριστικὰ πρᾶγματα ἐνεκα τῆς ἀπουσίας τῆς ἐργασίας καὶ τῆς κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον σπατάλης μετ' ἱς ἐχθρότητος ἢ κατεχθρότητος τοῦ πλούτου. Οὕτω αὐτὸς ὁ ἴδιος Ἀπίκιος συναντήθεις ἡμέραν τινὰ ἐν τῇ ἀγορᾷ, παρὰ τὸ ἱχθυοπωλεῖον, μετὰ τοῦ Οκταβίου, ἄλλου σπατάλου ὀνομαστοῦ, οὐχὶ βεβαίως τοῦ μεγάλου Οκταβίου, καὶ περιεργαζόμενος τρίγλην (ἰχθὺν μεγάλην χαίροντα φῆμιν παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις) πεντήκοντα περίπου λιτῶν, ἐπειδὴ εἶδε κατὰ πλειοδοσίαν περιελθοῦσαν αὐτὴν ἀντὶ 10,000 φρ. εἰς τὸν Οκτάβιον, μετὰ δυσκολίας παρηγορήθη διὰ τὴν ἐκ τῆς τραπέζης του στέρησιν τῆς.

Ἡ ἱστορία μᾶς ἀναφέρει ἐπὶ πλέον ὅτι καὶ σπουδαιότατοι ἄνθρωποι ἐν Ῥώμῃ δυσκόλως ἠδυνήθησαν νὰ προφυλαχθῶσιν ἀπὸ τῆς τετραπλάσιας αὐτῶν παρκετροπίας. Οὕτω ὁ Ἰούλιος Καῖσαρ ἐδαπάνησε δι' ἐν δειπνῶν 100 ἑκατομ. σεκταρίους, ὅπερ ἰσοδυναμεῖ σχεδὸν μὲ 21 ἑκατομ. φράγκα περίπου. Ἐκ τούτου λοιπὸν δύναται τις νὰ εἰκάσῃ ἂν εἶχε δικαίον ὁ Δημογεγεῖ νὰ εἴπῃ, ὅτι δὲν κατέστρεψαν τὴν Ῥώμην τὰ πλοῦτη, ἀλλ' ἡ χρῆσις τὴν ὁποίαν ἔκαμνον αὐτῶν, καὶ ἰδίως ὁ τρόπος δι' οὗ τὰ ἀπέκτησαν. Βεβαίως δὲν δὲ ἐδαπάνων τόσον ἀνοήτως πλοῦτη ἀποκτηθέντα διὰ τῆς ἐργασίας ἐν Ῥώμῃ, ἀλλ' ἐπειδὴ ταῦτα ἄνευ οὐδενὸς κόπου ἐκτῶνται, εἰς οὐδὲνα χαλινὸν ὑπεβάλλοντο. Ἡ οἰκουμένη ἐπλήθυνεν! Ἐκ τούτου καὶ μόνου τοῦ παραδείγματος, ἐκ τῆς ἱστορίας ληφθέντος, ἀποδεικνύεται ὅτι τὰ εὐκόλως κτῆμενα πλοῦτη εὐκόλως καὶ δαπανῶνται τούναντίον δὲ ἡ περιουσία ἡ ἀποκτημένη δι' ἐπιμέλειαν ἐργασίας διαχειρίζεται μετὰ φειδοῦς καὶ διαχειρίζεται μετ' ἐπιμελείας παραδειγματικῆς.

Ἀλλὰ τί προστρέχομεν εἰς τὴν ἱστορίαν; μὴ τοι περὶ ἡμᾶς δὲν βλέπομεν ἀπὸ τινων ἐτῶν ἀναπτύχθησαν τὴν δημοσίαν καὶ ἰδιωτικὴν σπατάλην καὶ πολυτελείαν εἰς βαθμὸν ἐμπνέοντα σπουδαίους φόβους, ὡς ἐκ τῆς εὐκόλου κτήσεως ἐκ τῶν δημοσίων χρημάτων ἀφειδῶς ἐπιδαψηλουμένων;

Ἐκεῖνο ὅπερ παρουσιάζουσιν ἐνίοτε οἱ υἱοὶ οἰκογενειῶν, καὶ τοῦ ὁποίου γινόμεθα καθ' ἐκάστην μάστιγες, εἰ κ' ἐν σμικρῷ, εἶναι τὸ εἶδος τῆς ἀντιθέσεως. Βλέπετε τί συμβαίνει ἐν μιᾷ οἰκογενείᾳ

τῆς ὁποίας ὁ πατὴρ εἰργάσθη ἐπὶ πολὺ καὶ ἀπέκτησε, διὰ τῆς ἐνδεδεχόσης δραστηριότητός του, διὰ τῆς αὐστηρᾶς διαχειρίσεως μεγάλῃν περιουσίαν. Ἄν ἡ περιουσία αὕτη περιέλθῃ δυστυχῶς εἰς χεῖρας, αἰτινες δὲν αἰσθάνονται τὴν ἀξίαν τῆς, αἰτινες δὲν δύνανται νὰ ἐκτιμήσωσιν ὅτι ἀξίζει, λαμβάνει τὴν ὁδὸν τῆς ἐσχάτης σπατάλης, γίνεται ἐν αὐτῇ ἐνεργητικώτερα καὶ ταχύτερα, οὕτως εἰπεῖν, ἀποσύνθεσις, ὅσον βραδεία ὑπῆρξεν ἡ ἐνέργεια πρὸς ἀπόκτησιν αὐτῆς τῆς ἰδίας περιουσίας. Ἐπὶ τούτου ὑπάρχει πλάνη τις, τῆς ὁποίας ἐπεθύμουν νὰ καταστήσω ἡμᾶς τοὺς ἰδίους κριτάς. Συμβαίνει συχνὰ ν' ἀκούωμεν: Ἡ περιουσία αὕτη κατεστράφη, ἀλλ' οὐδὲν κακὸν προέκυψε, μετέβη εἰς ἄλλας χεῖρας, μετεσχηματίσθη εἰς ἄλλο μέρος κατὰ συνέπειαν οὐδὲν ἀπώλετο. — Εἶναι κακὴ καὶ οὐχὶ ὀρθὴ ἡ σκέψις αὕτη. Ἀλλὰ διότι ἀκριβῶς ἡ περιουσία μεταβαίνει εἰς ἄλλας χεῖρας καὶ δὲν εἶναι μία νέα μεγαλειτέρα περιουσία ἥτις νὰ σχηματίζεται, εἶναι πραγματικὴ ζημία· ἐνταῦθα εἶναι ἀπλή μεταφορὰ τοῦ πλούτου εἰς τινα ἄλλον ὅστις ἐργάζεται καὶ ὅστις πραγματοποιεῖ οὕτω ἐπαρκὴ οικονομίαν ὡς πρὸς τὴν κοινωνίαν ὅμως αὕτη οὐδὲν ὡς λήθη περισσότερα ἀτομα γίνονται πλουσιώτερα ἀντὶ ἐνὸς καταστροφόμενου καὶ περιερχομένου εἰς πενίαν, ἀλλ' οὐδεμία ἐκ τούτου ἐπὶ ληθε καλλιτέρευσιν. Ἡ παροψὶς τῆς τύχης ἤλλαξεν. Ὁ τόπος ἐν συνόλῳ οὐδὲν ἐκέρυσεν. Ἰδετε τούναυτιον τί συμβαίνει εἰς μίαν τάξιν ἰδεῶν ὅπου ἡ ἐργασία ἐνεργεῖ οὐχὶ δι' ἀπλῆς μεταθέσεως ἀλλὰ σχηματίζουσα νέα πλεονάσματα πλοῦτος. Ὡς λάβω ἐνταῦθα ὡς παράδειγμα, ἐπὶ τὸ ἀπλούστερον, ἕνα καλλιεργητὴν εἰς ὃν καταφαίνονται εὐκολώτερον τὰ ἀποτελέσματα. Ὁ καλλιεργὴν ἀγρόν, καὶ ὅστις ἀντὶ ἐνὸς σπόρου σίτου ἀπολαμβάνει, ὡς συνήθως, 10 12 15 καὶ 20, οὗτος πρᾶγματι προσέτετε κάτι τι εἰς τὸν δημόσιον πλοῦτον, εἰς ν' ἐν ἀρχῇ ἕνα σπόρον, ἀποκτὰ διὰ τῆς καλλιέργειας 10 15 καὶ 20, ἰδοὺ ἡ πραγματικὴ πρόσθεσις εἰς τὸν πλοῦτον τοῦ τόπου.

Ἐτερον παράδειγμα. Γίνεται σιδηρόδρομος εἰς τι μέρος ὅπου ἡ μεταφορὰ ἦτο ἂν οὐκ ἀδύνατος, δύσκολος, καὶ τὰ προϊόντα του δὲν ἠδύναντο νὰ ἐλθωσιν εἰς τὰς πόλεις, κατὰ συνέπειαν καὶ ἡ καλλιέργεια δὲν ἠδύναντο ν' αὐξηθῇ ὁ σιδηρόδρομος αὐτὸς ἱκανοποιεῖ τὰς ἀνάγκας, ἡ παραγωγή γίνεται μεγαλειτέρα, αὐξάνει συγχρόνως αὐξάνουσι καὶ μεγεθύνονται τὰ πλοῦτη τοῦ τόπου. Ἰδοὺ ὅτι τὸ δημόσιον συμφέρον ἐνταῦθα ἐκέρδισε κάτι τι, ἐνῶ εἰς τὴν ἀποσύνθεσιν μιᾶς περιουσίας δὲν γίνεται εἰμὴ, τὸ ἐπαναλαμβάνω, ἀπλή μεταβάσις τοῦ πλούτου ἀπὸ τούτου εἰς ἐκεῖνον, πλοῦτον κατασπαταλωμένου, περιερχομένου εἰς πολλὰς χεῖρας, ἀλλ' ὅστις δὲν ἀναβιβάζει οὔτε κατὰ χιλιοστὸν τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ γενικοῦ πλοῦτος.

(ἀκολουθεῖ.)

Εν Βάρνη τῇ 22ῃ Μαΐου 1892.

ΤΑ ΛΑΦΥΡΑ ΤΟΙΣ ΝΙΚΗΤΑΙΣ

Τὸ εὐφρόσυτον καὶ σωτήριο ἀποτέλεσμα τῶν ἐκλογῶν τῆς 3 Μαΐου ὑπάρχουσι φαίνεται κύκλοι τινὲς οἱ ὅποιοι περιβάλλοντες τὸν κ. Τρικούπη καὶ οὐκ ὀλίγον, πιστεύομεν, ἐπιπροσθόντες εἰς τὴν ὁμολογουμένην αἵρεσιν τοῦ, ἀμέσως μετὰ τὴν νίκην εὐρον τὴν εὐκαιρίαν νὰ τὸ καταστήσωσι θέμα ὑπὲρ τοῦ θέον προσωπικῶν βλέψεων, διὰ τῶν παραχόρδων ἀξιώσεων τῶν. Αἱ τελευταῖαι αὐταὶ συνίστανται εἰς τοῦτο, ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον Κωνσταντοπούλου ἐξέρχεται δι' ἑν τῶν συνταγματικῶν ὀρίων προβαίνον εἰς τὴν διευθέτησιν τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, ἔργον ὅπερ ἔδει ν' ἀφήσῃ εἰς τὸν πανηγυρικῶς ὑπεδείχθεντα ὑπὸ τοῦ λαοῦ ἀρχηγὸν τῆς Κυβερνήσεως. Ἐννοεῖται ὅτι ὅσον καὶ ἂν φαίνονται γενικά καὶ ἀρχῶν συνταγματικῶν, ἔστω καὶ πεπλανημένων πορίσματα, τὰ ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων κατὰ τῆς δράσεως ταύτης τοῦ Ὑπουργείου Κωνσταντοπούλου ἐπιχειρήματα, οὐδεὶς δ' ἀπατηλῇ ὅπως μὴ διότῃ τὴν λαμβάνουσαν ἀφετηρίαν αὐτῶν ἦ τις οὐτε ἀμερόληπτος εἶναι οὕτε ἀμέτοχος προσωπικῶν ὑπολογισμῶν.

Τὸ καλὸν ἡμᾶς διερωτῶντας τὰ φρονήματα τῶν ἑξω Ἑλλήνων, ὧν τὰ αἰσθήματα πρὸς τὸν κ. Τρικούπη εἶναι πλέον ἢ γνωστά, φρονούμεν, ὅτι ἐκεῖνος ὅπερ πάντες εὐχονται, προκειμένου περὶ αὐτοῦ, εἶναι ὅπως εἰς τὸ μέλλον ἀπηλλαγμένος τῆς ὀχληρᾶς ἀσχολίας εἰς τ' ἀφορῶντα τὰς ἀπαιτήσεις τῶν κομματικῶν καὶ τῶν βουλευτῶν, τῆς ἐξοικονομήσεως ἐν γένει προσωπικῶν ἀξιώσεων, χρησιμοποίησιν τὴν ἐξοχὸν διάνοιαν αὐτοῦ εἰς τὰ γενικά καὶ ἐθνικά ζητήματα. Τοιοῦτου κυβερνήτου ἔχει, νομίζομεν, μεθ' ὅλων τῶν ἀμερόληπτων καὶ ἀνεξαρτήτων ἢ χώρα. Πάντες ἐπιθυμοῦσιν ὅπως ἴδωσιν ἐπὶ τέλους τὴν κεντρικὴν ἐξουσίαν τοῦ κράτους μὴ περισπωμένην ὑπὸ τῶν προσασχολήσεων τῆς ἱκανοποιήσεως προσώπων, εἴτε βουλευτῶν εἰσὶν αὐτοί, κομματάρχαι εἴτε κλητῆρες καὶ κόλακες, τακτικῶς λιθωνοῦν καὶ ἐπισκέπτει τῶν σαλωνίων καὶ τῶν ἀντιθαλάμων.

Ἀλλ' ὅπως τοῦτο κατορθωθῇ ἐν τῇ δυνατῇ ἄλλως μέτρῳ, οἱ ἀληθεῖς φίλοι τοῦ κ. Τρικούπη, θὰ εὐ-

χαριστηθῶσιν, εἰς τὴν κυβερνήσει τοῦ κ. Κωνσταντοπούλου διευθετούσα τὰς ὁργανικωτέρας ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους, ἐκτὸς ἐκείνων οἵτινες εἶναι ἀπαραίτητοι ν' ἀπομείνωσιν εἰς τὴν πρωτοβουλίαν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς μελλούσης, ἀπαλλάξῃ αὐτὸν τῆς φροντίδος ταύτης καὶ μάλιστα τῶν ἐπακολούθων δυσαρεσκίων αὐτῆς.

Ἐκτὸς τούτου καὶ ἕτερος πολιτικῆς φύσεως λόγος καὶ πρωτίστης σπουδαιότητος μάλιστα συνηγορεῖ ὥστε πάντες οἱ νόμοι καὶ οἱ κανονισμοὶ οἱ ἀφορῶντες εἰς τὴν ὑπηρεσίαν, τὴν μονιμότητα καὶ τὰ προσόντα τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καθιερωθῶσιν ὑπὸ Ὑπουργείου μεταβατικῶν, ἀχρόου καὶ φίλου τῆς τάξεως καὶ τῆς νομιμότητος, ὑποχρεωθῶσι δὲ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν ἐπὶ τέλους νὰ σεβασθῶσιν αἱ διὰδοχοὶ κυβερνήσεις, ὥστε νὰ μὴ παρίσταται αὐτὸ τὸ οἰκτρὸν καὶ ἀηδὲς θέαμα τῆς δημιουργίας νόμων ὑφ' ἐνὸς καὶ καταργήσεως ὑπὸ τῶν ἄλλων.

Ἐκ τῶν σκέψεων τούτων ὁρμώμενοι, τὴν ἐκστρατείαν τῶν δι' ἑν Τρικουπικῶν φύλλων κατὰ τοῦ Ὑπουργείου Κωνσταντοπούλου, θεωροῦμεν ὡς μὴ συνάδουσιν πρὸς τοὺς πόλους τῶν πραγματικῶν φίλων τοῦ κ. Τρικούπη, εἰ δ' ὀλιγώτερον πρὸς τὰ συμφέροντα τοῦ κράτους.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

Μία ἐκ τῶν ξένων ἐφημερίδων λέγει ἡ «Σβομποδά» ἐπιθυμοῦσα νὰ παριστᾷ τὴν ἐν Βουλγαρίᾳ κατάστασιν ἐκάστοτε ἀνέμωλον, ἐπάγεται ὅτι ταχέως συγκληθήσεται ἡ ἐθνικὴ συνέλευσις. Ἀναγκαζόμεθα ἐξακολουθεῖν ἡ «Σβομποδά» νὰ ὑπομνήσωμεν τοῖς ἀναγνώστῃς τῆς ἐν λόγῳ ἐφημερίδος ὅτι αἱ ἐκ μέρους τῆς ῥωσικῆς πολιτικῆς διαδιδόμεναι αὐταὶ φημαι, δὲν ἔχουσιν οὐδὲν τὸ ἀληθές.

— Ἐξ ἀλληλογραφίας τῆς «FST» γίνεται δῆλον, ὅτι ὁ Νελίδωφ ἐγκαταλείπει ὀριστικῶς τὴν Κωνσταντινούπολιν μετατιθέμενος εἰς ἄλλην θέσιν μετὰ τὴν λήξιν τῆς τετραμήνου ἀπουσίας του.

— Ἡ Βριξελλαία ἐφημερίς «Οἰκονομικὸς» ἀναγράφουσα τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Mari Lacan ὡς διπλωματικοῦ πράκτορος τῆς Γαλλίας ἐν Σοφίᾳ ἀντὶ τοῦ κ. Αννέλ

λέγων ὅτι «ἐν Βουλγαρίᾳ μετὰ χαρᾶς ὑπεδέχθησαν τὸν νέον διπλ. πράκτορα πιστεύεται δὲ ὅτι ὁ νέος ἀντιπρόσωπος τῆς Γαλλίας ἀνακοινῶν τὴν κυβερνήσει του τὰ ἐν Σοφίᾳ ἐν ὅλῃ αὐτῶν τῇ ἀκριβείᾳ θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀπονομήν τῆς ὀφειλομένης φιλίας τῇ Βουλγαρίᾳ ἐκ μέρους τῆς Γαλλικῆς κυβερνήσεως ἡ τις καὶ πρέπει νὰ ὑφίσταται μεταξὺ τῶν δύο κυβερνήσεων Ὁ κ. Λακάν ἀπερχόμενος εἰς τὴν νῆαν αὐτοῦ θέσιν εἶπεν ὅτι τοῦτο θὰ εἶναι ἡ πρώτη του φροντίς καθόσον θὰ διαπιστώσῃ ὅτι εἰς Βουλγαρίαν γινώσκουσιν νὰ ἐκτιμῶσι τὴν φιλίαν τῆς Γαλλίας.

ΔΗΛΩΣΙΣ.

—οσο—

Παρακαλοῦμεν τοὺς ἀνὰ τοὺς σιδηροδρ. σταθμοὺς Βάρνα-Ρούσσε ἀξιότιμους κ. κ. συνδρομητὰς ἡμῶν ὅπως πληρώσωσι τὰς καθυστερουμένας συνδρομὰς τῶν εἰς τὸν ἡμετ. εἰσπράκτορα Ἀθανάσιον Μαυρίδην ἐμφωδιασμένων διὰ πληρεξουσίου καὶ ἐντύπων ἀποδείξεων φερουσῶν τὴν σφραγίδα τῆς «Ὁδησσὸς» καὶ τὴν ὑπογραφήν τῆς διευθύνσεως.

Ἐκ τοῦ γραφείου.

ΠΕΡΙΕΡΓΟΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

—σοσο—

Ἡ «Σβομποδά» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ἐπανερχομένη ἐν τῇ αὐτῇ ὡς πάντοτε γλώσσῃ εἰς τὸ περὶ τῶν σχέσεων μετὰ τὴν Σερβίαν καὶ Βουλγαρίαν ζήτημα, ἀναδημοσιεύει ἐπιστολὴν σταλεῖσαν δι' ἑν ἐκ Βουλγαρίας παρὰ τινος ἐμπιστοῦ τοῦ Σταμπούλωφ εἰς τὴν Σερβικὴν ἐφημερίδα «Ἡμερήσια Νέα» καλ' ἦν ἐν τοῖς σερβο-βουλγαρικοῖς συνόροις διαδίδεται φήμη ὅτι ἐντὸς μηνὸς οἱ βούλγαροι θὰ κηρύξωσι τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Σερβίας καθόσον ἄλλην καταφυγὴν δὲν εὐρίσκουσιν ὡς ἐξέλθωσι τῆς παρούσης αὐτῶν καταστάσεως. Ἡ ἐπιστολὴ ἀναφέρει μετὰ τῶν ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς: «Οἱ Σέρβοι οἱ διατρέχοντες τὴν Βουλγαρίαν κακοποιοῦνται καὶ ὑποφέρουσι τὰ πάνδενα. Ὁ ἐναντίον τῶν σέρβων φθόνος τῶν βουλγάρων εἶναι τοιοῦτος, οἷος δὲν ἀπαντᾷ ἐν οὐδεμιᾷ τῶν ἐθνῶν ἱστορίᾳ. Οἱ δὲ οἱ βούλγαροι θὰ νικήσωσι τοὺς σέρβους ἀπόδειξις ὅτι ἀπὸ Τσάριμπρωτ μέχρι Βιδινίου συγκεντροῦνται 85,000 στρατὸς ἐκτὸς τοῦ ἱππικοῦ καὶ τοῦ πυροβολικοῦ, αἰετοῦ παρασκευαζόμενος διὰ ζωοτροφῶν καὶ πολεμοφθίων. Ὁ μεταξὺ τῶν

δύο λαῶν πόλεμος ἔσεται ἀναπόφευκτος, διότι δι' αὐτοῦ ἡ Βουλγαρία θὰ κατορθώσῃ ν' ἀπαλλαγῇ τῆς ἐνεστώσης καταστάσεως τῆς ἐκτὸς ἂν ἡ Γαλλία, Ρωσσία καὶ Τουρκία ἀναγνωρίσωσι τὸν Ἡγεμόνα καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βουλγαρίας. Ἀλλῃ διέξοδος δὲν ἔπαρχει. Αἷτα δὲ τοῦ πολέμου ἔσονται ἡ ἀρνήσις τῆς Πύλης εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Ἡγεμόνος καὶ ἡ μὴ συναίνεσις εἰς τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Βουλγαρίας, ὅποτε ὁ Σταμπούλωφ ἐλλείψει ἄλλης ὁδοῦ θὰ κηρύξῃ τὸν πόλεμον κατὰ τῶν σέρβων ὑπὸ τῆς ἐξῆς ἀρχῆς: (α) νὰ περιορισθῇ ἡ Σερβία ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ Μοράβου καὶ (β) νὰ ἔποσῃ μετὰ τὴν ἡττάν τὰς ζῆμιας τοῦ πολέμου. Οὕτω δὲ καταπεπονημένη ἐν μὲν τῇ παλαιᾷ Σερβίᾳ οὐδὲν εἰρήσει πρὸς ἐνίσχυσιν αὐτῆς, ἐν δὲ τῇ Μακεδονίᾳ οἱ σέρβοι ἀποφεύγοντες τὸ σχίσμα καὶ τοὺς βουλγάρους προσαρτηθήσονται τῇ κυριαρχίᾳ τοῦ Σουλτάνου ἀπεικόντες εἰς τοὺς νομοὺς αὐτοῦ. Ἐν τοιαύτῃ δὲ καταστάσει οὐσῆς τῆς Σερβίας οὐδεμίαν θὰ δύναται νὰ ἐγείρῃ ἀξίωσιν ἐπὶ τῶν βαλκανίων ἐπὶ τῶν ὁποίων τὸ πρῶτον πρακτορεῖον θὰ συστήσῃ ἡ Βουλγαρία πρὸς τὴν θὰ συμφωνήσῃ ἐκούσα ἄκουσα καὶ ἡ Πύλη. Ἐκ τοῦ ἐπικερδοῦς τούτου πολέμου ὁ Κοβοργος καὶ ὁ Σταμπούλωφ ἀναμένουσι τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν, καθόσον ἡ ἀναγνώρισις τοῦ Ἡγεμόνος ἡ ἀνεξαρτησία καὶ ἡ βασιλεία θεωροῦνται ἀσφαλὴ καὶ βέβαια».

Τὰ ἀνωτέρω πάντα ὀνομάζει ἡ «Σβομποδά» σερβικὰς ἐπινοήσεις καὶ μωρὰς φαντασιοπληξίας δημοσιευόμενας σκοπῶν ἵνα περισπᾶται ἡ προσοχὴ τοῦ κόσμου ἀπὸ τῶν ἐκτὸς τῆς Σερβίας τελουμένων. «Ἡμεῖς, λέγει ἡ «Σβομποδά», δὲν ἀποροῦμεν διὰ τὰ ψεύδη, διότι οὐδὲν αὐτῶν εὐκολώτερον διὰ τοὺς ἀνθρώπους ὡς αὐτοὶ ἀλλ' ἀποροῦμεν πᾶς οἱ σέρβοι φαντάζονται ὅτι θὰ εἰρεθῶσιν ἄνθρωποι πιστεύοντες εἰς τὰς ὀνειροπολήσεις τῶν ταύτας ἐν αἷς καταδολοῦται ἡ σερβικὴ ἀνοησία».

ΧΡΟΝΙΚΑ.

ΜΕΤΑΘΕΣΙΣ. — Σήμερον ὡς πληροφοροῦμεθα ἀναχωρεῖ ὀριστικῶς ὁ ἀστυνομὸς τῆς πόλεως ἡμῶν, κ. Ζ Πόπωφ μετατιθέμενος εἰς Σλήβεν ἀντὶ τοῦ κ. Τούρτσωφ μετατιθεμένου ἐνταῦθα. Ὁ κ. Πόπωφ ἐπὶ πενταετίαν περίπου τελεσφόρως διεύθυνεν τὴν ἀστυνομίαν τῆς πόλεως ἡμῶν ἀφίνει καλὰς ἐντύπώσεις ἀνελιποῦς καὶ εὐσυνειδήτου ἐκπληρώσεως τῶν καθηκόντων του.

(23) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ • ΟΔΗΣΣΟΥ • (23)

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Η

Η ΑΡΕΤΗ ΚΑΙ Η ΔΥΣΤΕΧΙΑ.

(πρωτότυπον διηγήματιον).

Δ.

(Συνέχεια.)

— Ὅχι! εἶπε, ρίπτον τὸ πολύκροτον, δὲν θέλω νὰ ἀποθάνω ὡς ἀνάνδρος! Πρέπει νὰ ἐξοικονομήσω τὸ ποσὸν τὸ ὅποιον ὀφείλω εἰς τὸ χυρτοπαίγνιον διὰ παντὸς μέσου δεμιτοῦ καὶ ἀθερίτου!

Ἡ ἀπόφασίς ἦτο φοβερά! Καὶ ἐν τούτοις ὁ καιρὸς παρήρχετο μετὰ μεγάλης ταχύτητος, ὁ δὲ ἥρως μας ἀνείρο-

πόλει θεβυθισμένος εἰς σκέψεις μυρίας, διατρεχούσας ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὸν νοῦν του....

Μετ' ὀλίγα λεπτὰ κωδωνισμὸς καὶ τροχηλασία ἀμάξης ἠκούσθησαν μακρόθεν.

Ὁ Φραγκίσκος ἀνανήψας ἐκ τοῦ ληθάργου ἔτεινε τὸ οὖς πρὸς τὸ μέρος ὅθεν ἠκούετο ὁ κρότος. Ἐξῆλθε τῆς ἐπαύλεως ἀναλαβὼν τὸ πολύκροτον καὶ μετὰ τινὰς στιγμὰς διακρίνει ὄχημα τοῦ ὁποίου ἐπέβαιναν πρόσωπον ἡλικίας πενήτηκοντα σχεδὸν ἐτῶν. Οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ Φραγκίσκου διέχυσαν ἀγρίαν λάμψιν, τὸ πρόσωπόν του ἐγένετο καταπόρφυρον, ἔβαινε τυχαίως σχεδὸν παράφρων, οὐδὲν σκεπτόμενος καὶ τὴν κεφαλὴν κρατῶν μετὰ τῶν χειρῶν του. Ἡ ἀμάξα ἐκεῖ ὀλίγον μακρὰν τῆς ἐπαύλεως ἔστη ἵνα ἀναπνεύσωσιν οἱ

ἵπποι. Ἦτο Μάιος καὶ δὲν εἶχε παρέλθει ἡ 8 μ. μ. ὥρα. Ἡ Σελήνη φεγγοβλοῦσα ἐφώτιζε τὸ δάσος διὰ τοῦ φωτός δὲ αὐτῆς ὅπισθεν ἀναδεδυράδος κεκρυμμένος ὁ Φραγκίσκος ἠδυνήθη νὰ διακρίνῃ τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ ἐπιβάτου ἅτινα δὲν τῷ ἐφαίνοντο παντελῶς ἀγνώστα.

Ὁ ἄγνωστος ἦν μετρίου ἀναστήματος εὐτραφής, εὐρωστος, φέρων μακρὰν γενειάδα γλυκῆς τὴν φυσιογνωμίαν μὲ ὠραίους καὶ ἐκφραστικούς ὀφθαλμούς, ἐπὶ τοῦ προσώπου δὲ ὑπῆρχε προφανὴς θλίψις καὶ μελαγχολία διασκεδαζομένη ὑπὸ μειδιάματος ὑπερβαίνοντος τὴν διασκεδάσιν πῶς τῆς θλίψεως αὐτοῦ. Ὁ Φραγκίσκος παρετήρησε προσέτι ὅτι ὁ ἄγνωστος προσέβλεπε κάπως δυσθῶμας τὸ ὠρολόγιον αὐτοῦ, συγχρόνως ἔε-ἐξήγαγε καὶ δέσμην χαρτίων τὰ ὅποια

περιέβαλε διὰ τεμαχίου ἐφημερίδος καὶ ἔθεσεν ἀκολουθῶν ἐν τῇ θυλακίᾳ του.

Ἐπὶ τῇ θέᾳ τῆς δεσμίδος ἐκείνης τῶν χαρτίων ἡ ἰδέα τῶν τραπεζικῶν γραμματίων διήλθε τοῦ νοῦς τοῦ Φραγκίσκου, ὅστις ἐν τῇ ἀπελπισίᾳ του ἔλεγε διακοπτόμενος συνεχῶς.

— Τί νὰ πράξω; πῶς; εἶναι ἄρα γε... τραπεζικά... γραμμάτια; Καὶ ἴσως ἐξ ἑκατὸν χιλιάδων φράγκων ἕκαστον. Ἐξ ἑκατὸν χιλιάδων; ἐπανελάμβανε συνεχῶς...

Ἐν τῇ μετὰ τὸν ἄγνωστον περιέβλεπε δι' ἀνησυχῶν βλέμμάτων τὰ περίρριζα πλησιάζοντα δὲ εἶπε πρὸς τὸν ἀμαζήτην.

— Νομίζω ὅτι εἶναι καιρὸς διὰ νὰ ἀναχωρήσωμεν. Ἡ ὥρα παρέρχεται, ἵκανὸν δὲ διάστημα ὑπολείπεται εἰσέτι τὸ ὅποιο θὰ διανύσωμεν. Καὶ λέγων

ΝΕΑ ΑΤΜΟΠΛ. ΓΡΑΜΜΗ—Από της παρελθούσης Πέμπτης ήρξατο νέα ατμοπλοϊκή υπηρεσία μεταξύ Κων/πόλεως-Πύργου-Βάρνης-Κωνσταντζας-Δουνάβης-ως και τανάπαυιν. Διά της γραμμής ταύτης καθίσταται ευκολοτέρα ή μεταξὺ της πόλεως ἡμῶν καὶ τῶν ρηθισῶν ἐπικοινωνία.

ΜΟΝΗ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ.—Προχθές, ἑορτὴ τῶν ἱσαποστόλων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης ἐπανηγύριζεν ἡ μονὴ τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου ὅπου ἀφ' ἐσπέρας πλῆθος ἱκανὸν συνέρρευσεν ἐκ τῶν πέριξ χωρίων τὴν δὲ κυριώνυμον ἡμέραν καὶ ἐκ τῆς ἡμετ. πόλεως.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ.—Τὴν παρελθούσαν Πέμπτην ἑορτὴν τῶς ἱσαποστόλων Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης ἐώρτισε τὴν ἐπέτειον αὐτοῦ ὁ ἐν Πύργῳ κ. Κωνσταντίνος Λασκαρίδης ἐφοροταμίας τῆς αὐτοῦ Ἑλληνικῆς Κοινότητος. Ἡ «Ὀδησὸς» ἀπονέμει αὐτῷ ἄφθονα συγχαρητήρια.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ.—Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ἐβεβηλώθη ἐπαίσθητῶς ἡ κατάστασις τῆς Α. Π. τοῦ μητροπολίτου κ. Πολυκάρπου εἰσελόντος εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως. Ἡ Α. Π. κατὰ τὴν γνώμην τῶν ἱατρῶν ἔσεται εἰς θέσιν ἐντὸς μικροῦ νὰ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά της.

ΒΡΟΧΗ.—Τὴν παρελθούσαν Τετάρτην τὸ ἐσπέρας ἡσθάνθημεν ἐπαίσθητὸν ψύχος ὕπερ ἢν συνέπεια ῥάγδαίς βροχῆς κατὰπνεύσεως ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς ἡμέρας ἐκείνης εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Βουλγαρίας. Ἡ βροχὴ ἐνεδάρυνε τοὺς γεωργοὺς πρὸ πολλοῦ ἀναμένοντες αὐτήν.

ΑΙ ΑΜΠΕΛΟΙ.—Τὸ δημαρχεῖον ἐξέδοτο προκήρυξιν δι' ἧς προτρέπονται πάντες οἱ κτήτορες ἀμπέλων νὰ ἀναρτήσωσιν ἐπὶ τούτῳ ἐπιγραφὴν ἐν ταῖς ἀμπέλοις αὐτῶν δηλοῦσαν τὸν ἰδιοκτήτην τῆς ἀμπέλου πρὸς εὐκολίαν τῆς γενομένης καταμετρήσεως αὐτῶν.

ΤΥΠ. ΕΡΓΑΣΙΑΙ.—Πρὸ καιροῦ προσκληθέντες οἱ ἐνταῦθα τυπογράφοι ὥπως μειοδοτήσωσιν ἐπὶ τῆς ἐκτυπώσεως 800 000 ἀντιτύπων χρησιμοποιοησομένων εἰς τὴν ἀπογραφὴν τῶν κατοίκων κατὰ τὰς παραμονὰς τοῦ νέου ἔτους, προὔτειναν τὴν αὐτὴν τιμὴν ἤτοι 9000 λέβα. Ἐν τούτοις οὐδεμίαν εἰσέτι διεβίβασεν ἡ Σ. Νομαρχία αὐτοῖς ἀπόφασιν, ἐνφ' ἣ ἐπιχειρήσις εἶναι τόσῳ μεγάλη, ἡ δὲ προθεσμία ὅλον ἐν σμικρύνεται.

ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤ. ΕΠΙΤΡΟΠΗ.—Ἡ κατ' ἔτος συνεδριάζουσα στρατιωτικὴ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ δὲν θέλει συνέλθῃ ἐφέτος. Πάντες ὅσοι ἔχουσι νὰ διατυπώσωσι παράπονα περὶ ἀδίκου στρατολογίας αὐτῶν ἢ ὑπερβολῆς στρατ.

φόρου δέον νὰ ἀπερὶνθῶσι πρὸς τὴν ἐν Σούμνα διεύθυνσιν τῆς 4ης μεριφχίας.

ΑΔΑΠΟΓΡΑΦΙΑ.—Ἀπαντῶντες εἰς διατριβὴν τοῦ ἐκ Μεσημβρίας κ. Θεμιστοκλέους Μαλακοπούλου δι' ἧς ἀναρροῦνται δὴθεν τὰ κατ' αὐτοῦ ἐν τῇ «Ὀδησῶ» γραφέντα ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τῆς περιουσίας τοῦ μακαρίου ἀρχιερέως Γρηγορίου, νομίζομεν ὅτι ὁ κ. Μαλακοπούλος ἔχει ἀκετεῖν κρσιν ὥστε νὰ ἐννοήσῃ ὅτι τὸ ὑβρεολόγιον οἶον ἡ διατριβὴ του (ἦν εἶχε τὴν τιμὴν νὰ φιλοξενήσῃ ἡ συνάδελφος «Φιλιππουπολις») δὲν ἔχει θέσιν εἰς τὰς στίλας τῆς «Ὀδησοῦ». Ἐκάστη ἐφημερίς οὐνατὸν νὰ περιπίπτει καὶ εἰς λάθη, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ὀφείλεται εἰς ἀτομικὴν τῆς πρωτοβουλίαν, ἀλλ' εἰς τὰς πηγὰς ἐξ ὧν ἀρτεται τὰς πληροφορίας. Ἀν λοιπὸν λάβωμεν διατριβὴν ἀναρροῦσαν αὐτὰ τὰ πράγματα ἐπομένως καὶ τὰς ἐξ ὧν ἐλάβομεν τὰς πληροφορίας μας ἀξιοπίστους πηγὰς πρὸς δὲ καὶ διαπνεομένην ὑπὸ ὅρους ἀρμόζοντος ἀνδρῶν οὐ τὰς πράξεις «ἐν παντὶ διευθύνει ὁ νοῦς», διαβεβαιώμεν τὸν κ. Μαλακοπούλον ὅτι εἴμεθα διατεθεμένοι νὰ δημοσιεύσωμεν αὐτὴν ὥς ἔχει, ὅχι ὅμως καὶ ὅροις ἐνυπογράφου κατὰ τὴν συντάξεως καὶ δὲ καὶ ὁλόκληρον Κοινότητος, αἰτήσεις ἐν χώρα «ὑπὸ ἐλευθέρων θεσμῶν διοικουμένη» δύνανται νὰ ἔχωσι δυσαρέστους συνεπίας.

ΝΕΩΤΑΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Βαλκανικοῦ Πρακτορείου)

(Ἰδιαιτέρα ἐπηρεσία «Ὀδησοῦ»).

Βιέννη, 20.—Κατὰ τὴν Πολ. ἀνταπόκρισιν δέον ὅπως μὴ ἀναμένεται ἡ ἐν Αθήναις ὑπουργικὴ μεταβολὴ πρὸ τῶν 20 ἰουνίου. Ὁ Διηγητὴς δὲν θὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὴν Βουλὴν, ἀρχηγὸς δὲ τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἔσεται ὁ κ. Κωνσταντόπουλος.

Ὁ Ν. Ε. Τύπος δημοσιεύει συνέντευξιν μετὰ τοῦ Μάσχου Βερμπίτσα, ὅστις λέγει ὅτι κατέλιπεν ὀριστικῶς τὸ Μαυροβούνιον, μὴ γενόμενος δὲ ἐν Σερβίᾳ δεκτός, ἀπηνθύνθη πρὸς τὴν Αὐστριακὴν Κυβέρνησιν ὅπως τῷ ἐπιτραπῇ ἡ ἐν Βοσν' ἐγκατάστασις.

Βελιγράδιον, 22.—Τὰ ἐν Πιρότ συγκεντρωθέντα πρὸς ἀσκήσιν στρατεύματα τῆς ἐφεδρείας τῆς πρώτης σειρᾶς τῆς ἐνδοφυλακῆς ἀποσταλίσονται εἰς τὰς ἐστίας των.

Φήμη κυκλοφορεῖ ὅτι ὁ βασιλεὺς Αλέ-

ξανδρος ἐπισκεφθήσεται τὸν πατέρα του εἰς Βιάδεν παρὰ τὴν Βιέννην, χωρὶς νὰ συνοδεύεται παρὰ τινος τῶν ἀντιβασιλέων ἢ τῶν ὑπουργῶν.

Κοπεγχάγη.—Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος ἀναχωρήσει τὴν Κυριακὴν.

Ἡ συνάντησις τοῦ Τσάρου καὶ Γουλιέλμου γενήσεται τῇ 7 ἰουλίου ἐν Κιελ, ὅθεν ὁ Τσάρος ἐπιστρέφει εἰς Κοπεγχάγην.

Ὁ Ἀμβούργιος ἀνταποκριτὴς ἐπέβηαι τὴν ἐν Κιελ συνέντευξιν Τσάρου καὶ Γουλιέλμου λέγων ὅτι ὁ Τσάρος κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην ἔσεται ὁ ξένος τοῦ Γουλιέλμου. Ἡ συνέντευξις ὠρίσθη κατ' ἐπιθυμίαν τοῦ Τσάρου ὅπως συναντήσῃ τὸν Γουλιέλμον εἰς Κιελ, διότι ὁ Τσάρος θὰ ἐπιστρέψῃ διὰ θαλάσσης εἰς Ρωσίαν, ἐνφ' ἐν Βερολίνῳ εἶχον ἄλλως διευθετηθῇ διὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Ἰουνίου.

Λοίπ' αἱ.—Ἐν τῇ ἐκδικάσει τῆς κατηγορίας κατὰ τοῦ ταγματάρχου Λιμπρίτη, ἐπὶ ἐνόπλῳ ἐπιθέσει κατ' ἀνωτέρου τοῦ συνταγματάρχου Μαστραπᾶ τὴν ἡμέραν τῆς ἀποπομπῆς τοῦ ὑπουργείου Διηγητῆ, τὸ δικαστήριον διὰ τῆς ἀποφάσεως αὐτοῦ ἐχαρκτήρισεν αὐτὴν ὥς προσβολὴν ἐκτὸς τῆς ἰπηρεσίας καὶ κατεδίκασεν αὐτὸν εἰς ἐξάμηνον φυλάκισιν.

Αγρ. α.—Ὁ ταχυδρομικὸς εἰρμός τοῦ Ἀγρ. α. χθὲς παρὰ τὸν σταθμὸν Νόφσκα κατελήφθη ὑπὸ σίφωνος. Τέσσαρες ἡμαξίαι ἐρρίφθησαν εἰς τὴν τάφρον, ἀλλὰ δ' ἐντελῶς κατεβραύθησαν 22 ταξειδιῶται ἐπληρώθησαν ἐξ ὧν οἱ πλείστοι σοβαρῶς.

Πετρούπολις.—Ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἀμπάζα ἀποφασίσει τὸ Σάββατον περὶ τῆς καταργήσεως ἄλλων ἀπαγορεύσεων ἐξαγωγῆς ἰδίως δ' ἐκείνης τοῦ σίτου.

Παρίσιον.—Μονομαχία ἐγένετο τὴν πρωΐαν μετὰ τοῦ Δρουμῶν καὶ τοῦ Ἰσραηλίου λοχαγοῦ Κρομῆ ἐνεκεν ἀρθροῦ τινος ἐν τῇ «Ἐλευθέρῳ λόγῳ». Ὁ Δρουμῶν ἐπληρώθη ἐλαφρῶς.

Ρώμη.—Ὁ Γκιουλέτης ἀπαντῶν εἰς ἐρώτησιν τοῦ Μπόνγκη ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἀστυνομία ἐπιβλέπει τὰ ἐπικίνδυνα πρόσωπα, ἀλλ' ἡ κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι δὲν εἶναι ἀνάγκη ἐιδικοῦ νόμου κατὰ τῶν ἀναρχικῶν.

Τουρίνον.—Τὸ ἐσπέρας ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τοῦ μνημεῖου τῆς Κριμαϊκῆς ἐκστρατείας παρουσία τοῦ βασιλέως, τῶν ἀρχῶν καὶ τῶν παλαιωστῶν τῆς Κριμαϊκῆς οὓς ἐπεθεώρησεν ὁ βασιλεὺς.

Βιρκεμπέργ.—Ἐν τοῖς φρέασι τῶν ἀργυρωρυχείων πυρκαϊὰ ἐξερράγη τὸ ἐσπέρας τῆς τρίτης καὶ παρετάθη

μέχρι τῆς σήμερον ἐσπέρας. Ἐπὶ τῶν 500 ἐργατῶν οἵτινες ἐνησχολοῦντο ἐκεῖ 25 ἀπέθανον, 25 ἀπεσφύρησαν λιπόθυμοι, 200 ἐξηφανίσθησαν. Αἱ σωστικαὶ ἐργασίαι διακοπεῖσαι ὥς ἐκ τῶν ἀποπνικτικῶν ἀερίων ἐπανελήφθησαν τὴν πρωΐαν. Ἡ πυρκαϊὰ φαίνεται κατασταλεῖσα. Ἀφικνεῖται ὁ ὑπουργὸς τῆς γεωργίας ὅπως ἐξακριβώσῃ ἐὰν αἰτία εἴνε ἡ κακοβουλία ἢ ἡ ἀμέλεια.

Πότσδαμ, 19.—Ἡ βασίλισσα καὶ ἡ ἀντιβασίλισσα τῆς Ολλανδίας ἐφθασαν τὸ ἐσπέρας, γενόμεναι κατὰ τρόπον λίαν ἐγκάρδιον δεκταὶ ὑπὸ τῶν Μεγαλειότητων, τῶν πριγκίπων, τῶν στρατηγῶν, τοῦ ὑπουργοῦ Μασχίλ καὶ ἐν μέσῳ ἐνθουσιασμῶν ἐπευφημιῶν τοῦ λαοῦ.

Πηολις.—Ἐκ πλείστων μερῶν τῆς αὐτοκρατορίας ἐλήφθησαν τηλεγραφήματα περὶ καλῆς καταστάσεως τῶν σπορῶν, συνεπιτὴ τῶν βροχῶν.

Λονδίνον.—Οἱ «Καιροὶ» πληροφοροῦνται ἐκ Τεχεράνης ὅτι τὰ ἐκ Μεσσηδ' χολερικὰ κρούσματα ἐπιφέρουσι θάνατον κατὰ 60 ἐπὶ τῆς 100.

Βομβάη.—Εἰδήσεις ἐκ Σριναγάρης καὶ Κασχεμίρης βεβαιοῦσι τὴν αὐξήσιν τῆς χολέρας κατὰ τὰς τελευταίας τέσσαρας ἡμέρας.

ΑΠΟΚΡΥΦΑ

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ

Ἐντὸς τῆς προσεχὸς ἐβδομάδος ἀποπερατοῦται ἡ ἐκτύπωσις τῶν «Ἀποκρύφων τῆς Πετρούπολεως». Παρακαλοῦνται ὅθεν αἱ μὴ ἐπιστρέψαντες εἰσέτι τὰς ἀγγελίας νὰ πέμψωσιν αὐτὰς τὸ ταχύτερον μέχρι τῆς πρ. Κυριακῆς 24 τρ. ἵνα ἀποσταλῶσι τὰ ἀντίτυπα τοῖς συνδρομηταῖς.

Ὁ Ἐκδότης.

ΠΙΘΑΝΕΙΣ ΒΑΓΩΝΙΟΝ

ΣΤΑΘΜΟΙ	ὁδὸς	Λίβρ.	π.χ.	ἐκ.
1. Ἀζγράδ	2	57	9	75
»	1	57 3/4	10	10
»	1	56 1/2	9	55
»	3	58 1/4	10	20
»	2	57 1/2	9	95
Ἑσικλ.	1	57 1/2	10	05
»	1	57 1/2	10	—
»	1	56 1/2	9	65
»	1	55 3/4	9	40
»	1	57 1/4	9	75
Σαίτ.	4	58 1/4	10	20
»	2	57 1/2	10	—
»	2	57 1/2	9	90
»	2	57 1/2	9	95
»	2	58 1/2	10	12
»	2	57 1/4	9	80
»	2	57 3/4	10	—
»	1	57—	9	80
»	1	59 1/2	10	50
»	1	57 1/4	9	75
κρ.	7	5.90	6	10
			6	20

Βάρνα τῇ 22 Μαΐου 1892.

ταῦτα ἡτοιμάσθῃ νὰ ἐπιβῇ τῆς ἀμάξης.

Ὁ Φραγκίσκος βλέπων ὅτι ἐπὶ μικρὸν καὶ κατασρέφεται πᾶσα ἐλπίς, μὴ ἔχων δὲ ἱκανὴν τὴν δύναμιν ἵνα θέσῃ τέρμα εἰς τὸν σατανικὸν βίον του, κατελήφθη ὑπὸ ἀλοκότου μανίας, ὑπὸ τῆς ὁποίας καταλαμβάνονται πάντες ὅσοι εὗρισκονται παρὰ τὴν πραγματοποιήσιν τῶν ἀπαισιῶν καὶ ἐγκληματικῶν σκοπῶν των.

— Τραπεζικὰ γραμμάτια! ἐξ ἑκατὸν ἴσως χιλιάδων ἑκαστον! ἐπανελάμβανε.

Ἡ μανία του ἐκορυφώθη! ἦτο ἔτοιμος τὰ πάντα νὰ πράξῃ ὅπως ἐξέυρη τὸ ποσὸν τὸ ὅποῖον ὤφειλε νὰ πληρώσῃ τὴν ἐπαύριον, διότι τὰ χρέη τοῦ παιγνιδίου εἶναι καὶ λογιζονται ἱερὰ μεταξὺ τῶν εὐγενῶν καὶ δὲν δύναται τις νὰ τὰ ἀποφύγῃ. Ἐν τῇ ἐξάψει του ἐδράξατο τοῦ πολυκρότου.

Σκοπεύει τὸν ἐπὶ τοῦ ἀναβάθρου

τῆς ἀμάξης ἱστάμενον ἄγνωστον. Ἀλλ' ἡ χεὶρ του τρέμει, φρίττει ἀναλογιζόμενος τὸ μέγεθος τοῦ κακούργηματος! Αἱ τελευταῖαι τοῦ πατρός του λέξεις «θὰ καταστήτε κλέπτης, ἀπατεῶν, ἢ πλαστογράφος» ἐπανήλθον εἰς τὴν μνήμην του. Ἀλλὰ νὰ καταστῇ νῦν δολοφόνος.

μετὰ τινὰ δευτερόλεπτα ἡ ἡμαξία ἦτο ἐτοίμη. Ὁ ἀμαξηλάτης εἰρίσκετο ἐν τῇ θέσει του ἀναλαμβάνει τὰς ἰνίας καὶ καθ' ἡλ στιγμὴν ὕψου τὸ μαστίγιον ἵνα τεθῶσιν οἱ ἵπποι εἰς ἐνέργειαν πυροβολισμός. ἰκούσθῃ προερχόμενος ὀπισθεν τῆς ἀναδενδράδος ὅπου εὗρίσκετο ὁ Φραγκίσκος ψόφος δὲ πίπτοντες σώματος ἰκούσθῃ κατὰ γῆς. Οἱ ἵπποι ἐκ τῆς ἐκπυρσοκροτήσεως ἀφηνιάσαντες ἤρξαντο παρασύροντες τὴν ἡμαξίαν εἰς τὰ ἐνδότερα τοῦ δάσους. Μάτην ὁ δυστυχὴς ἀμαξηλάτης κραυγάζει

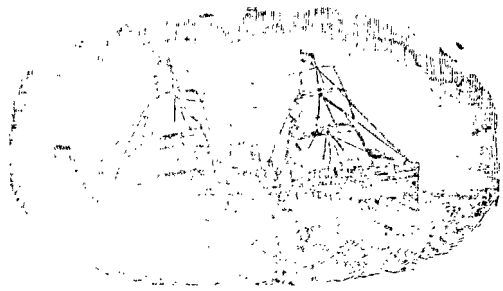
εἰς βοήθειαν δι' ἐπανελλημμένων ἀπελπιστικῶν κραυγῶν! Μάτην προσπαθεῖ πάσαις δυνάμεσι νὰ συγκρατήσῃ τοὺς ἀφηνιάσαντας ἵππους.

Εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων δευτερολέπτων ἡ ἡμαξία προσκρούει εἰς κορμὸν μεγάλου δένδρου, μεταβάλλεται εἰς τεμάχια, καὶ οἱ μὲν ἵπποι χάνονται εἰς τὸ δάσος ὥς ἀστραπὴ ὁ δὲ δυστυχὴς ἀμαξηλάτης πίπτει λιπόθυμος.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς στιγμὴν ἀνθρώπος μὲ ὀρθωμένας τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς καὶ ἐξηγριωμένος, κρατῶν ἐν τῇ μιᾷ χεὶρὶ πολὺκροτον διὰ δὲ τῆς ἄλλης τὴν φλεγόμενὴν ἴσως κεφαλὴν του, τρέχει ὥς παράφρων ὀπισθεν τῆς ἀμάξης. Αἱ κινήσεις του, τὸ βάδισμα του δευκνύουσιν ἄνθρωπον ἐν ἐσχάτῃ εὗρισκόμενον ἀπελπίσῃ. Ἐπὶ τῇ κατα-

συντρίκει τῆς ἀμάξης ἀνένπνευσεν... Ὁ ἀμαξηλάτης συνελθὼν εἰς ἑαυτὸν παρατηρεῖ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν του εἰς ὀλίγην ἀπ' αὐτοῦ ἀπόστασιν τὸν ἄνθρωπον τοῦτον δρομαίως κατ' αὐτοῦ ἐρχόμενον. Οὐδόλως ἀμφιβάλλει ὅτι αὐτὸς εἶναι ὁ δολοφόνος! Παρατηρεῖ ἐν τοῖς βυλακίοις του ἀλλ' οὐδὲν ἐκέκτητο πρὸς ἄμυναν, ἐκτὸς μαχαίριδιον διὰ τὰ ἰνία τῶν ἵππων χρησιμεύοντος αὐτῷ. Ἐν τούτοις ὁ δολοφόνος συνεχίζων τὸ ἐγκληματικὸν αὐτοῦ ἔργον διέλλει κατὰ τοῦ ἀμαξηλάτου ἡ σφαῖρα διερύπησε τὸν δεξιὸν βραχίονα προξενήσασα ἀμυχὴν τινὰ καὶ ἐπὶ τῶν πλευρῶν. Τὸ θῆμα προσκαλεῖ εἰς βοήθειαν, ἀλλ' ὁ δολοφόνος ἐπαίπτει κατ' αὐτοῦ καὶ τῷ φράσσει τὸ στόμα.

(ἀκολουθεῖ)



ΠΥΡΓΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΗ
ΕΤΑΙΡΙΑ
MESSAGERIES MARITIMES

Επιχειρήσιμη και ασφαλή μέσον του Πύργου διὰ τῶν ἀποστολῶν τῆς ἑλληνικῆς ἀγορᾶς, ἢ τῶν ἀποστολῶν ἐξωτερικῶν τοῦ πλοίου τῶν λιμένων.

Πληροφορία δίδονται ἐπὶ τοῦ κ.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορος τῆς ἑταιρίας ἐν Πύργῳ.



ΝΑΥΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
«British-Foreign» Marine Insurance
Company (Limited).

Υποπράκτωρ ἐν Πύργῳ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΠΕΖΗ

NEA

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛ. ΕΤΑΙΡΙΑ
«DEUTSCHE-LEVANTE-LINE»
de Hambourg.

Ἀποστολὰς τακτικὰ κατ' ἐβδομα μεταξὺ Ἀμβούργου, Ἀμβέρσας καὶ τῶν λιμένων τῆς Ἀνατολῆς συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Πύργου.

Μεταφορὰ πραγμάτων κατ' ἀποκοπὴν ἐκ τοῦ ἑσωτερικοῦ τῆς Γερμανίας δι' ἅπαν τὴν Βουλγαρίαν.

Δι' ἐκτενέστερας πληροφορίας ἀπευθύν-
τεον τῷ Κ-φ

ΓΕΩΡΓΙΩ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορι τῆς ἑταιρίας ἐν Πύργῳ.

ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ ΒΑΤΟΥΜΙΟΥ

φέρονται το γινωστὸν σημεῖον τῶν δώ-
δεκ Ἀντώνων. — Διαρκὴς ἐν Πύργῳ: 10000—
20000 κιβωτίων.

Ἀντιπρόσωπος: Γ. ΜΠΕΖΗΣ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΟΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΠΙΣΤΑΣΕΩΝ ΕΥΡΩΠΗΣ

Διὰ τὴν Βουλγαρίαν ἐν γένει καταναλισκόμενα εἶδη
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΟΙΚΩΝ

Ἐντεργούντων πράξεις ἐπὶ τῶν διαφόρων προϊόντων τοῦ τόπου,
ἰδίως τῶν γεννημάτων.

ΙΔΙΩΤΕΡΟΣ ΚΑΛΩΣ: Προμηθεύων καὶ ἑξαποστολῶν ἐμπορευ-
μάτων, εἰς τὴν κατ' ἀποκοπὴν ἀπὸ μαγνῆτον μέχρις ἀποπολοῦ ἢ ἰστιοφόρου
ἐκ τοῦ ἑσωτερικοῦ διὰ τὸ ἑσωτερικὸν καὶ τὰν Ἀνατολὴν.

ΛΑΜΠΡΟΓΡΑΦΙΑ: Γαλλιστὶ, Γερμανιστὶ, Ἰταλιστὶ, Ἑλληνιστὶ, Βουλγαριστὶ,
Ρουμανιστὶ καὶ Τουρκιστὶ.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ: Bési.—Bourgas.

ΤΑΧΥΤΗΣ
ΕΛΕΓΧΟΣ



ΦΙΛΟΚΑΛΛΙΑ
ΕΛΕΓΧΟΣ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

Ὁδὸς «Παρόυση» ἀριθμὸς 535.

ΤΙΜΑΙ ΑΙΑΝ ΣΥΜΦΕΡΟΥΣΑΙ

Ποικιλίαι χαρακτῆρων ἐν οὐδενὶ ἀπαντῶσα τῶν τυπογραφείων
τῆς Βουλγαρίας. Εἰδικότες ἐν τοῖς ἀγγελητοῖς
ἀρραβάνων, γράμων καὶ ἐπισκεπτηρίων ἐν οὐρανίσκοις
τοῦ ἡμερολογίου ἔργα.

Τὸ τυπογραφεῖον ἔχει ἐκτετατὴν ταχυτάτην νεωτάτου συστή-
ματος μηχανὴν καὶ πηλοποιήσιν διὰ νεωτάτων καὶ ποικιλοτά-
των χαρακτῆρων ἀναλαμβάνει πάσαν τυπογραφικὴν ἐργασίαν εἰς
Βουλγαρικῶν, Ἑλληνικῶν, Γαλλικῶν, Ἰταλικῶν Ἀγγλικῶν Ὑσπερικῶν
καὶ Σερβικῶν γλώσσας.

Οἰκιστὴς ὅταν ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτύπωσιν:

ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΘΑΝΑΤΟΥ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΩΝ, ΓΑΜΩΝ, ΑΓΓΕΛΙΩΝ
ΒΑΠΤΙΣΜΩΣ ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκτύπωσιν:

ΒΙΒΛΙΩΝ, ΕΠΗΜΕΡΙΔΩΝ, ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ, ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΩΝ, ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΩΝ, ΔΙΑΦΗΜΙΩΝ, ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ, ΑΠΟΔΕΙΞΕΩΝ, ΚΤΑ. ΚΤΑ. ΚΤΑ.

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΚ ΤΕ ΤΟΥ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 22 Μαΐου 1892.

Ἐπικαταλλαγή		Πωλήσεις ἀργυρ. με χρυσὸν		%		2.40	
		Ἀγορᾶ				2.80	
		ἀγορὰ εἰς χρυσὸν		πωλήσεις εἰς χρυσὸν		Συναλλήγερτα εἰς χρυσὸν	
		λίτρα	ἐκ.	λίτρα	ἐκ.	λίτρα	ἐκ.
Ρωσσίας χαρτ. ρόμβλια	100	264	95	268	85	266	95
» φράγκ. χρ. σά	100	100	—	100	75	—	—
Αὐστρίας χαρτ. φιν.	100	209	86	212	30	210	86
» φράγκ. χρυσά	100	100	—	100	30	—	—
Γερμανίας μάρκ.	100	122	80	123	90	123	50
» φρ. χρυσά	100	100	—	100	60	—	—
Γαλλίας	φράγκα χρυσά	99	75	100	30	100	—
Βελγίου							
Ἰταλίας							
Ἑλβετ.							
Αγγλίας λίρα στερλ.	1	25	15	25	23	25	20
» φράγ. χρυσά	100	100	—	100	60	—	—
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1	22	70	22	96	—	—
» φράγ. χρυσά	100	100	—	100	60	—	—
Σερβίας	φράγκα χρυσά	—	—	100	30	—	—
Ρουμανίας							
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ἑλβετίας		99	—	100	—	—	—
Εἰκοσόφρακτον ἐν Βιέννῃ fl.		9.48 1/2					

Ὁ ἐλάχιστος ὅρος διὰ τὰς ἀνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1 λίβον. Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἑσωτερικὸν τῆς Ἱεμενίας 1/10 %. Ἐλάχιστος ὅρος 0.25 ἐκ.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

Ἀπέναντι
τῆς
ἀστυνομίας.

(HOTEL COMMERCIAL.)

ἐν τῷ κέντρῳ
τῆς
πόλεως.

ΧΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ καὶ Σας

Μεγάλη ὁδὸς Ἀλεξανδρόφσκα.

ΕΝ ΠΥΡΓῳ

ΟΙΚΟΔΟΜΗ ΝΕΟΔΑΜΗΤΟΣ

ΔΩΜΑΤΙΑ ΕΥΑΕΡΑ.—ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ ΠΛΟΥΣΙΟΣ.

ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΕΤΑ ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΟΥ.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ, ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ, ΚΟΥΡΕΙΟΝ

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΘΥΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ εἰς διαφόρους γλώσσας.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΦΟΙΝΙΕ

Ἀσφαλιστικὴ ἑταιρία κατὰ τῆς
πυρκαϊᾶς ἰδρυθεῖσα ἐν Λονδίῳ ἐν
ἔτει 1782.

Λειτουργοῦσα ἐν Βουλγαρίᾳ
ὑπὸ ἐγγύησιν κατατεθειμένην
ἐν τῇ Ἑθνικῇ Βουλγαρικῇ
Τραπεζῇ.

Ἡ ἀνὰ τὴν οἰκουμένην γνωστὴ
αὕτη ἑταιρία προτιμᾶται ἐνεκα τῶν
ἐλευθερίων αὐτῆς ὥρων καὶ τοῦ συ-
στήματος ὅπως προθύμως κανονίζη-
ταις ζημίαις. Ἀσφαλίζει κατὰ πυρ-
καϊὰς ἀκίνητα, κινητὰ, ἐμπορεύματα
κτλ. ἐπὶ τῇ βάσει διατήσεως εἰδι-
κῆς μετριάσεως κατὰ τὰς τιμὰς διὰ
τὴν Βουλγαρίαν.

ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ:

Τῷ Κυρίῳ I. M. ΜΑΒΙ Πράκτορι ἢ κ. Α. ΙΑΚΩΜΙΔΗ.

Ἐν Βάρνῃ.

Νικ. Οὐτσορμάνσκη — Βαλτσίκιον
Βασίλ. Κισσελῶφ — Δοβριτς
Αμοιρ Βασιλείου — Καβάρνα

LA FONCIERE

(Ἡνωμένη μετὰ τῆς Λωνικῆς)

Ναυτικὴ Ἀσφαλιστικὴ ἑταιρία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ

Ἀσφαλίζει ἐναντίων τῶν θαλασ-
σίων κινδύνων παντὸς εἶδους ἐμπο-
ρεύματα δι' ἀποπλοῖου ἀποστελλό-
μενα ἢ δι' ἰστιοφόρου, ταχὺς κανο-
νισμὸς τῶν ζημιῶν ὅροι συμφέρον-
τες καὶ διατήρησις ἀσφαλιστρῶν πο-
λὺ μετριάσμενη.

Ἀρμενὰκ Δαματιὰν — Βαλτσίκιον
I. Ἀμοιρ Βασιλείου — Καβάρνα.